

مخطوطة "شرح الموجز في الطب لابن النفيس"

لمؤلفها: نفيس بن عوض الكرمانى (ت: ٨٤٧هـ / ١٤٤٣م)

وأهميتها في دراسة تاريخ العلوم عند العرب والمسلمين

دراسة تحليلية مقارنة (*)

طالبة دكتوراه

أسماء يوسف ذياب الكندي

قسم/ التاريخ والحضارة الإسلامية

كلية الآداب والعلوم الإنسانية الاجتماعية

جامعة الشارقة

إشراف

د. صالح محمد زكي محمود الهبيبي

أستاذ مشارك بقسم التاريخ والحضارة

الإسلامية

كلية الآداب والعلوم الإنسانية الاجتماعية

جامعة الشارقة

المخلص

يلقي هذا البحث الضوء على نسخة محفوظة بدار المخطوطات الإسلامية بالجامعة القاسمية في إمارة الشارقة، والتي جاءت موسومة بـ (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) لمؤلفها نفيس بن عوض الكرمانى (ت: ٨٤٧هـ/ ١٤٤٣م)، وهذا الشرح يعتبر من أفضل الشروحات التي قامت بشرح كتاب (الموجز في الطب) لابن النفيس الدمشقي، وعلى ضوءها ترجم شرح الكرمانى إلى عدة لغات مختلفة، وقبل دراسة المخطوطة وتحليلها تحليلاً كوديكولوجياً، سيتتبع هذا البحث عن كثب سيرة المؤلف الذاتية، وتكوينه العلمي والطبي، ليحاول بعدها الإجابة عن الإشكالية التي ترتبت من خلال التساؤلات التالية: إلى أي حد يمكن التسليم بنسبة المخطوطة للكرمانى من حيث شكلها وموضوعها؟ وهل تندرج مادتها في

(*) مجلة المؤرخ المصرى، عدد يناير ٢٠٢٣، العدد الثانى والستون.

علم الطب؟ وهل دونت على هذه المخطوطة شروحات وتعقيبات وتملكات ووقفيات؟ وهل المخطوطة أصلية أم منسوخة أم مصورة بعد مقارنتها بما يماثلها من النسخ في أمكنة أخرى؟ وهل نسخة دار المخطوطات من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) لمؤلفها الكرمانى التي بين أيدينا محققة أم تنتظر التفاتة الباحثين والمحققين لتحقيقها؟ كل هذه الأسئلة سيتم الإجابة عنها في ثنايا هذا البحث عبر مفاصله ومضامينه.
الكلمات المفتاحية: (شرح الموجز في الطب، ابن النفيس، نفيس بن عوض الكرمانى).

Abstract:

Manuscript "Sharh al-Mujaz fi al-Tibb" by Ibn al-Nafis

Author: Nafees bin Awad Al-Kirmani (died: 847 AH / 1443 AD)

And its importance in the study of the history of science for Arabs and Muslims

Comparative Analytical Study

This research sheds light on a copy preserved in the House of Islamic Manuscripts at Al Qasimia University in the Emirate of Sharjah. The book (Al-Mujaz fi al-Tibb) by Ibn al-Nafis al-Dimashqi, in the light of which al-Kirmani's explanation was translated into several different languages. The following: To what extent can the manuscript be attributed to al-Kirmani in terms of its form and subject matter? Does the subject fall into the science of medicine? Were you written on this manuscript explanations and comments and possessions and endowments? Is the manuscript original, copied, or photocopied after comparing it with similar copies elsewhere? Is the copy of the Manuscript House of (Sharh al-Mujaz fi al-Tibb by Ibn al-Nafis) by its author al-Kirmani that we have in our hands verified, or is it waiting for researchers and investigators to turn around to investigate it? All these questions will be answered in the course of this research through its joints and implications.

Keywords: (Explanation of the summary in medicine, Ibn Al-Nafis, Nafees bin Awad Al-Karmani).

المقدمة:

يسلط هذا البحث الحديث عن نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب) لمؤلفها: نفيس بن عوض الكرمانى، والذي شرح (الموجز في الطب) لابن النفيس الدمشقي، وهو أفضل الشروح التي شرحها الكرمانى، وقد ترجم شرحه إلى عدة لغات ومنها: اللغة التركية وترجم مرتين بها، الترجمة الأولى قام بها مصلح الدين بن شعبان المعروف بالسروري (ت: ٩٦٩هـ/١٥٦٢م). والترجمة الثانية قام بها أحمد كمال طبيب مستشفى أدرنه في استانبول، وترجم للعبرية بعنوان (سفر هموجز)، وطبع باللغة الإنجليزية أول مرة في كلكتا سنة ١٨٢٨م، بعنوان (المغني في شرح الموجز). وعندما أردنا الكتابة عن ترجمة الكرمانى، وعن رحلاته العلمية، وشيوخه الذين تعلم على أيديهم علم الطب في كرمان، وذكر بعض أسماء تلاميذه، وجدنا أنه ليس له ترجمة مفصلة، ولكن له ترجمة موجزة. وهو من علماء القرن التاسع الهجري، حيث حاولنا البحث عن ترجمته في كتاب (الضوء اللامع لأهل القرن التاسع)، تأليف: السخاوي، ولم نجد ذكرًا فيه، وواصلنا بحثنا عن ترجمته في بعض المصادر، فذكره بطريقة مختصرة حاجي خليفة في كتابه (كشف الظنون) بأنه برهان الدين نفيس بن عوض الكرمانى، المتطبب الحكيم، انتهى من تأليف كتابه (شرح الأسباب والعلامات) في أواخر عام سبع وعشرين وثمانمائة (٨٢٧هـ)، وأهداه إلى سلطان سمرقند أولغ بيك.

منهج الدراسة:

سيتم في هذا البحث المنهج الاستردادي التاريخي، مع توظيف مناهج أخرى تتمثل في الوصف والتحليل والمقارنة، للوصول إلى استنتاجات ونتائج جديدة تفيد المكتبة العربية عند دراسة تاريخ العلوم عند العرب والمسلمين.

حدود الدراسة:

الحدود الزمنية: تقتصر هذه الدراسة على القرن التاسع للهجرة / الخامس

عشر للميلاد، أما الحدود المكانية : كرمان (إحدى مدن إيران حالياً)، وسمرقند (أوزبكستان الآن).

الدراسات السابقة:

لم نجد في أي دراسة أكاديمية سواء رسائل الماجستير أو أطاريح الدكتوراه على حد علمنا ترجمة تفصيلية للطبيب نفيس بن عوض الكرمانى، أو تحقيق مخطوطته "شرح الموجز في الطب لابن النفيس"، ولكن هناك بعض المصادر التي لها صلة بموضوع هذا البحث تم الاستعانة بها، ومنها:

١- الحبيب البشر في أخبار أفراد بشر، لخواندمير: غياث الدين بن همام الدين محمد جلال الدين محمد شيرازي (ت: ١٥٣٤م/٩٤٢هـ):

وهو أقدم مصدر تم الحصول عليه باللغة الفارسية، حيث ذكر نفيس الكرمانى في هذا الكتاب باسم "مولانا نفيس" واعتبره مؤلف الكتاب بأنه من أفضل أطباء ذلك الزمان؛ (في القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الخامس عشر الميلادي) وذكر بعض مؤلفات الكرمانى ومنها: شرح الموجز في الطب، وشرح الأسباب والعلامات.

٢- كشف الظنون في معرفة أسامي الكتب والفنون، حاجي خليفة : مصطفى ابن عبدالله (ت: ١٠٦٨هـ/١٦٥٧م): وفيه ترجمة بسيطة عن نفيس بن عوض الكرمانى، حيث ذكر أنه الطبيب الخاص للسلطان (أولغ بيك) سلطان سمرقند، وفي عصر السلطان قام نفيس الكرمانى بتأليف كتابه "شرح الأسباب والعلامات" وأنهى من تأليفه في سنة ٨٢٧هـ.

٣- الذريعة إلى تصانيف الشيعة، آغا الطهراني، محمد محسن (ت: ١٣٩٠هـ/١٩٧٠م):

يذكر الكتاب عن نفيس الكرمانى، الطبيب الخاص لسلطان سمرقند، لديه مصنفات في الطب، ويذكر مؤلف الذريعة أحد أحفاد الكرمانى، هو الدكتور سعيد النفيسى، مؤرخ إيراني مشهور، كان طبيباً وفيلسوفاً وشاعراً وأديباً وسياسياً، ويمتلك سعيد النفيسى الحفيد مكتبة كبيرة في منطقة كرمان في

إيران، تضم مجموعة ضخمة من المؤلفات في العلوم والفنون كافة، ومن ضمنها مؤلفات جده الطبيب نفيس بن عوض الكرمانى.

أما خطة البحث، فهي كالتالي :

المبحث الأول: ترجمة المؤلف.

المبحث الثانى: التحليل الكوديكولوجى لنسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز فى الطب لابن النفيس) للكرمانى.

المبحث الثالث : القيمة التاريخية لنسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز فى الطب لابن النفيس) للكرمانى من خلال مقارنتها بنسخ أخرى.

الخاتمة.

المصادر والمراجع.

المبحث الأول : ترجمة المؤلف

أولاً: اسمه ونسبه وكنيته

نفيس بن عوض بن حكيم الكرمانى برهان الدين (ت: ٨٤٧هـ/ ١٤٤٣م).^١

ثانياً: ولادته

لم تشر أغلب المصادر والمراجع إلى سنة ميلاد الطبيب نفيس بن عوض الكرمانى، إلا مصدر واحد هو: المكتبة المركزية بجامعة طهران التى ذكرت عند التعريف بنسخة (شرح الأسباب والعلامات)، أن سنة ميلاد الكرمانى هي : (٨١٢هـ/ ١٤٠٩م) وأنه ولد فى إحدى قرى كرمان.

ثالثاً : أسرته

لم يرد فى ترجمة الكرمانى شيء عن أسرته، ولكننا وجدنا فى أحد المراجع وهو كتاب (تاريخ العلم عند الأتراك العثمانيين) أنه كان فى زمن محمد الفاتح (سلطان الدولة العثمانية(ت: ٨٨٦هـ/ ١٤٨١م)،^٢ شكل هيئة طبية من أطباء عصره برئاسة (أحمد قطب الدين العجمي)^٣، وكان فى معية (أبى سعيد التيمورى) نجل نفيس الكرمانى،^٤ وقد بحثنا عن ترجمة أبى سعيد التيمورى، كما ذكر مؤلف كتاب (تاريخ العلم عند الأتراك العثمانيين)، فلم نجد عنه معلومات،

ويقال إنه من عائلة اشتهرت ببراعتها بالطب منذ قرون عديدة.

رابعًا : حياته العلمية

ذاع صيت الطبيب نفيس بن عوض الكرمانى في كل مكان، بسبب براعته وحذاقته في علم الطب، ووصلت شهرته إلى مسامع السلطان "أولغ بيك"^٥ سلطان سمرقند^٦، فدعاه إلى سمرقند ليكون طبيبه الخاص، وفي أثناء إقامة الكرمانى فيها، ألف مجموعة من الشروحات الطبية، أبرزها كتاب "شرح الأسباب والعلامات" وهو من جزأين وأهداه إلى السلطان أولغ بيك" سلطان سمرقند في سنة ٨٢٧هـ^٧، وقد عمل الكرمانى في مدرسة أولغ بيك الطبية في سمرقند، وقام بتجميع العديد من الرسائل الطبية لعدد من الأطباء المشهورين أمثال: ابن سينا وابن النفيس، فقام بشرح القانون لابن سينا، وشرح الموجز في الطب لابن النفيس، وبعض المؤلفات الطبية، وعلى الرغم من عدم ذكر أسماء أساتذته، إلا أن عائلته كانت كلها من أهل العلم والطب، يقول هو بنفسه في مقدمة كتابه شرح الأسباب والعلامات : " كنت من عائلة الأطباء، وكنت منخرطاً في هذه المعرفة في سن مبكرة"، وهذا ما تؤكدُه الوصفات الطبية التي يصفها أحياناً من آباءه؛ لذلك فهو من الأشخاص الذين تورث علم الطب في عائلته.^٨

خامساً : مؤلفاته الطبية

١- شرح الأسباب والعلامات، وقد أنهى تأليفه في سنة ٨٢٧هـ، ٢- شرح الموجز في الطب لابن النفيس أنهى من تأليفه في سمرقند سنة ٨٤١هـ، ٣- شرح القانون لابن سينا، ٤- السموم والمواد الوقائي^٩.

سادساً : وفاته

اختلفت المصادر حول وفاة نفيس بن عوض الكرمانى، فذكر حاجى خليفة في كتابه (كشف الظنون) أنه توفي في سنة ٨٤٢هـ، ونقل عنه الزركلى في (الإعلام)، في حين أن فهرس دار المخطوطات الإسلامية ذكر أن الكرمانى توفي سنة ٨٤٧هـ، وهناك بعض المراجع تذكر أنه توفي سنة ٨٥٣هـ، أما المكتبة المركزية في طهران، فذكرت أن سنة ٨٩٠هـ/١٤٨٦م. (١٠٠٠هـ) (٨٩٠هـ)

ربما تكون سنة وفاته الصحيحة، والسبب في ذلك أن المصادر الفارسية التي تم الاطلاع عليها، ذكرت وفاته في هذه السنة.

وفي ختام هذا المبحث الأول عن ترجمة الكرمانى، فإننا نقول: إننا اجتهدنا في صنع ترجمة للطبيب نفيس بن عوض الكرمانى، ورغم شهرته في كرمان في القرن التاسع الهجري الخامس عشر الميلادي، وقد بذلنا الكثير من الجهد والوقت حتى نستطيع الوقوف على أكبر قدر من المعلومات التاريخية عن حياته، ولم تسعفنا المصادر العربية بذكر الكثير عنه، فمثلاً لم تذكر المصادر العربية سنة ميلاده، في حين ذكرتها المصادر الفارسية، والمدونات التاريخية التي تهتم بتاريخ الطب في (فارس) والعلماء الإيرانيين، وسنة ميلاده ٨١٢هـ/١٤٠٩م، وتتفق على سنة وفاته هي (٨٩٠هـ/١٤٨٦م)، وقد ورد ذكر الطبيب الكرمانى في كتاب (سير الحبيب

البشر) لمؤلفه: غياث الدين الفارسي (ت: ٩٤٢هـ/١٥٤١م) يقول "... كان مولانا نفيس الطبيب، أفضل أطباء ذلك الزمان، وكان كمن ينفث الأنفاس المسيحية في معالجة المرضى، ومن أشهر مصنفاة (شرح الموجز)، و(شرح الأسباب والعلامات...)"^{١١}

المبحث الثاني: التحليل الكوديوكولوجي لنسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرمانى.

وصف المخطوطة^{١٢}:

صورة من نسخة: شرح الموجز في الطب لابن النفيس.
المصدر: دار المخطوطات الإسلامية، الجامعة القاسمية.

١- العنوان: شرح الموجز في الطب لابن النفيس.

- ٢- المؤلف : نفيس بن عوض بن حكيم، الكرمانى، برهان الدين (ت: ٨٤٧هـ/١٤٤٣م).
- ٣- الموضوع : الطب.
- ٤- اللغة : العربية.
- ٥- اسم الناسخ : عبدالوهاب.
- ٦- تاريخ النسخ : الثلاثاء جمادى الأولى (١٣١٤هـ/١٨٩٦م).
- ٧- عدد الأوراق : ٢٩٣.
- ٨- عدد الأسطر : ١٥. (يقصد به عدد الأسطر في كل ورقة من المخطوطة).
- ٩- الطول : ٢١، العرض : ٢، ١٣.
- ١٠- رقم حفظها : ٧٧٦.

ملاحظات: نسخة غير مكتملة، تبدأ من الفن الثالث في الأمراض المختصة بعضو عضو وتنتهي بنهاية الكتاب.^{١٣}

تحليل عناصر نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرمانى:

أ - مؤلف كتاب (شرح الموجز في الطب لابن النفيس):

ورد مؤلف (شرح الموجز في الطب لابن النفيس)، على نسخة دار المخطوطات الإسلامية: نفيس بن عوض، بن حكيم الكرمانى، برهان الدين، وتوجد نسخ لهذا الكتاب أخرى مثل: نسخة الأزهرية مطبوعة طبعة حجرية ببلاد العجم سنة ١٢٨١هـ/١٨٦٥م، وطبع الكتاب في لكانو في الهند عام ١٣١٧هـ/١٩٠٠م، وهناك نسخة من المخطوطة توجد في مكتبة الأسكوريال في إسبانيا، رقمه : ٨/٨٢٩، ٨٦٦ ونسخة أخرى في مكتبة برستون بأمرىكا، رقم حفظها ١٤.٩٠/١٠٨٩

ب - بداية المخطوطة :

تنقص نسخة دار المخطوطات الإسلامية أولها، وبداية الموجود منها من الفن الثالث: في الأمراض المختصة بعضو عضو، وأسبابها، وعلاماتها، ومعالجتها إلى آخر نهاية المخطوطة.^{١٥}

ج - نهاية المخطوطة :

"... وكذلك تزيان الأربعة [كذا] والمعاجين الكبار المذكور في الأقرباذنيات والعظام المحرقة، يشفي من النقرس ووجع المفاصل؛..."^{١٦}
د - نوع الورق المستخدم في كتابة المخطوطة:

إن الورق المستخدم في كتابة نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرماني، هو المشرقي الحديث^{١٧} ويبدو أن المقصود بالورق المشرقي الحديث: إما الورق الفارسي أو الورق الهندي، حيث انتشر الورق الهندي بسرعة، والسبب في ذلك أن الورق الهندي دخل أسواق فارس، ونافس الورق الفارسي منافسة شديدة، فأصبح الورق الذي يصنع في حيدر آباد في الهند المصدر الأساسي لتصدير الورق في المشرق الإسلامي،^{١٨} أو قد يكون من الورق الفارسي، بما أن الخط المكتوب في هذه المخطوطة هو خط (التعليق) وهو نوع من أنواع الخطوط الفارسية؛ وسمي بهذا الاسم لأنه كان يستعمل في كتابة التعليقات في الحواشي والهوامش، وهو خط جميل ومنسق، ويسميه العجم (نستعليق) وأصله (نسخ تعليق)، ومن مميزات هذا الخط أنه يتحمل المد كثيراً، ويزيده المد جمالاً وحسناً وتوزيعاً.^{١٩}

ك - نوع الخط الذي كتبت به المخطوطة :

نوع الخط المستخدم في كتابة هذه النسخة هو خط التعليق، والتعليق: هو أول الخطوط الفارسية المستديرة التي كتبت بها المخطوطات، ما عدا المصاحف، ويقال: إن هذا الخط ظهر في أواخر القرن الرابع الهجري وأن الحسن بن الحسين بن علي الفارسي،^{٢٠} كاتب عضد الدولة الديلمي،^{٢١} هو الذي استنبط قواعد خط التعليق الأولى من خط النسخ، والرقعة، والتلث.^{٢٢}

ويقال: إن خط التعليق انتشر لدى العثمانيين والمصريين، وأصبحوا يستخدمونه بما يلائم أذواقهم حيث سمي بالخط الديواني، وظل خط التعليق يستخدم في إيران حتى القرن العاشر الهجري، وقل استخدامه حتى القرن ١٣ الهجري.^{٢٣}

ل - نوع الحبر المستخدم في كتابة المخطوطة :

نوع الحبر المستخدم في كتابة نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرماني هو الحبر الكربوني، وهو حبر يقاوم الإزالة الكيميائية، لأن الكربون هو جوهر تكوينه، فلا يتأثر بالمحاليل الكيميائية؛ وهذا الحبر يقاوم أية محاولة للتزوير عن طريق الاستعانة بتلك المحاليل.^{٢٤}

هـ - نوع الجلد المستخدم في المخطوطة:

الجلد المستخدم في تجليد غلاف المخطوطة هو لف جلد (بقر) من العصر العثماني، عليه بصمات مذهبة، والجلد هو أكثر الأدوات استعمالاً في أغلفة التجليد، وكانت تستخدم منها جلود الماعز، والغنم، والغزال، وبشكل نادر جلود الأبقار، وكان اللون البني من الجلود قد استخدم في بداية القرن ١٥م في العهد العثماني،^{٢٥} وقد اهتم العثمانيون بفن التذهيب في تزيين المخطوطات، واعتنوا به جيداً، وقد بلغوا درجات الجودة في تذهيب المخطوطات والمصاحف والكتب، وقد عرفت هذه النسخ "بالمخطوطات الخزانئية"؛ لأنها كانت تحفظ في قصور السلاطين العثمانيين، والولادة، وأصحاب الشأن.^{٢٦}

و - الحالة المادية للمخطوطة :

حالة نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) جيدة جداً.

ي - المادة العلمية التي تتضمنها المخطوطة :

المادة العلمية التي تحتوي عليها المخطوطة تصف بعض الكلمات في: الأمراض وأسبابها، وأعراضها، وعلاجاتها، ولا توجد عليها شروحات ولا

تعليقات، وإنما يوجد بها تعقيبات، وتوجد عناوين جانبية لأسماء بعض الأمراض، كما يوجد خط على كلمات المتن تمييزاً لها عن الشرح. والمخطوطة ناقصة، فيها بتر من أولها، إذ أنها تبدأ من الفن الثالث في الأمراض المختصة بكل عضو من أعضاء جسم الإنسان وتنتهي بنهاية الكتاب.^{٢٧}

المبحث الثالث

القيمة التاريخية لنسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرماني من خلال مقارنتها بنسخ أخرى.

سوف يتم مقارنة نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس)، تأليف نفيس بن عوض الكرماني، مع نسختين أخريين، هما: نسخة مكتبة راغب باشا في إسطنبول، ومركز الملك فيصل للدراسات والبحوث الإسلامية في المملكة العربية السعودية، المصورة عن نسخة مغربية، وسوف نرصد أوجه التشابه والاختلاف بين هذه النسخ الثلاث.

أولاً: المؤلف في المخطوطات الثلاث:

ورد اسم مؤلف (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) على نسخة دار المخطوطة الإسلامية كالتالي: نفيس بن عوض بن الحكيم، الكرماني، برهان الدين وتاريخ وفاته سنة (ت: ٨٤٧هـ).^{٢٨} وذكر اسمه في نسخة مكتبة راغب باشا: برهان الدين نفيس بن عوض بن حكيم، الكرماني (ت: ٨٥٢هـ/ ١٤٤٨م).^{٢٩} وورد اسمه في نسخة مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية- المصورة من نسخة مغربية- نفيس بن عوض بن حكيم وتاريخ وفاته (ت: ٨٥٣هـ) وورد العنوان فيها : هي شرح موجز القانون لابن النفيس، حيث ألف ابن سينا كتاب (القانون في الطب) فجاء من بعده ابن النفيس الدمشقي واختصره بكتاب سماه موجز القانون، ثم قام نفيس الكرماني وقام بشرح موجز القانون لابن النفيس وانتهى من تأليفه في سمرقند سنة ٨٤١هـ.^{٣٠}

ثانياً : تصنيف المخطوطة في المكتبات الثلاث :

صنفت نسخة (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرماني في

المكتبات الثلاث في علم الطب، وتتضمن نسخة دار المخطوطات الإسلامية، فهي تشتمل على: الأمراض وأسبابها وأعراضها وعلاجاتها، وكذلك الأمر بالنسبة لنسخة مكتبة راغب باشا في إسطنبول تتضمن على: الأمراض السارية والعلل وطرق مداواتها للحفاظ على الصحة،^{٣١} أما نسخة مركز الملك فيصل - المصورة عن نسخة مغربية - فنتناول أنواع الأمراض وحفظ الصحة، وكيفية العلم بالعلاج.^{٣٢}

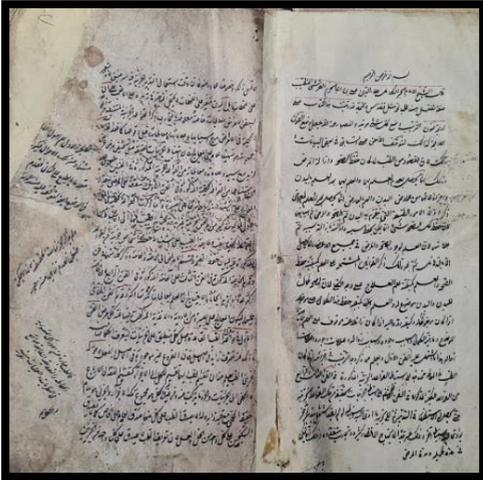
ثالثاً: نوع الخط الذي كتبت به المخطوطات الثلاث:

نوع الخط المستخدم في كتابة نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرماني، هو خط التعليق وهو من الخطوط الفارسية التي اخترعها الفرس في العصور الوسطى، واللغة المكتوبة بها المخطوطة هي اللغة العربية، وقد سبق الكلام على هذا النوع من الخط في الصفحات السابقة من هذا البحث. ونسخة مكتبة راغب باشا كُتبت بخط التعليق، والعناوين والفواصل الموجودة في هذه النسخة مكتوبة باللون الأحمر، واللغة التي كتبت بها هي اللغة العربية،^{٣٣} وأما نسخة مكتبة الملك فيصل - وهي مصورة من نسخة مغربية - فلم يذكر نوع الخط المكتوبة به المخطوطة.

رابعاً: نوع الورق المكتوب في

المخطوطات الثلاث:

ذكرنا فيما سبق في هذا المبحث أن نوع الورق المستخدم في كتابة نسخة دار المخطوطات الإسلامية هو الورق المشرقي الحديث، ولكن نسخة مكتبة راغب باشا في إسطنبول ونسخة مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات



نسخة شرح الموجز في الطب، المصدر: مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، السعودية.

الإسلامية، لم يذكر في الفهرسين نوع الورق المستخدم في كتابتهما.

ونسخة مركز الملك فيصل مصورة (ميكروفيليمية برقم: ١٥٧٠٦)، ونسخة مكتبة راغب باشا نسخة أصلية برقم (١/٨٢٢).

خامساً: عدد أوراق المخطوطات الثلاث:

عدد أوراق نسخة دار المخطوطات ٢٩٣ ورقة، وعدد الأسطر: ١٥ سطرًا، وطول المخطوطة: ٢١، والعرض: ١٣،٢سم،^{٣٤} أما نسخة مكتبة راغب باشا فإن عدد أوراقها ٢٧٣ ورقة، وعدد أسطرها : ٢٩ سطرًا، وقياسها : ١٧٩×٢٥٥ - ١٨٠ × ١٢٧سم.^{٣٥} ونسخة مركز الملك فيصل للبحوث، عدد أوراقها : ٣٤٩ ورقة، ولم يذكر عدد الأسطر فيها.^{٣٦}

سادساً: اسم نساخ المخطوطات الثلاث وتواريخ نسخها :

ورد اسم ناسخ نسخة دار المخطوطات الإسلامية، وهو عبدالوهاب، وتاريخ نسخها : يوم الثلاثاء جمادى الأولى ١٣١٤هـ/١٨٩٨م،^{٣٧} أما ناسخ نسخة مكتبة راغب باشا فهو : إمام الدين بن عليجان أو غيره، وتاريخ نسخها هو: يوم الأربعاء ٢ ذو القعدة سنة ١٤٩٨هـ/١٩٠٤م.^{٣٨} أما نسخة مركز الملك فيصل فلم يذكر اسم الناسخ، ولكن ذكر أن هذه النسخة قد نسخت في القرن الحادي عشر الهجري السابع عشر الميلادي.^{٣٩}

سابعاً: الشروحات والتعليقات والاستدراكات والتملكات والتعقيبات على المخطوطات الثلاث:

بالنسبة لنسخة دار المخطوطات لا توجد عليها تعليقات أو شروحات أو تملكات، ولكن يوجد بها تعقيبات، وغلاف المخطوطة من الجلد(العثماني). في حين أن نسخة مكتبة راغب باشا في إسطنبول، توجد على هوامشها تصحيحات وتعليقات كثيرة، وعليها تملك لشخص يسمى: علي زاده السيد عبدالباقي، وتملك آخر "السيد جعفر بن عوض بن محمد الواعظ الحنفي".^{٤٠} أما مصورة مركز الملك فيصل فتم الاطلاع عليها عبر البريد الإلكتروني، عليها بعض التعليقات والشروحات والتعقيبات، وأبواب الأمراض كتبت بعضها باللون الأحمر، والبعض الآخر كتب باللون الأسود.^{٤١}

الخاتمة

وفي نهاية هذا البحث حول مخطوطة (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) لمؤلفها: نفيس بن عوض الكرمانى المحفوظة بدار المخطوطات الإسلامية، تبين للباحثة عدة أمور هي:

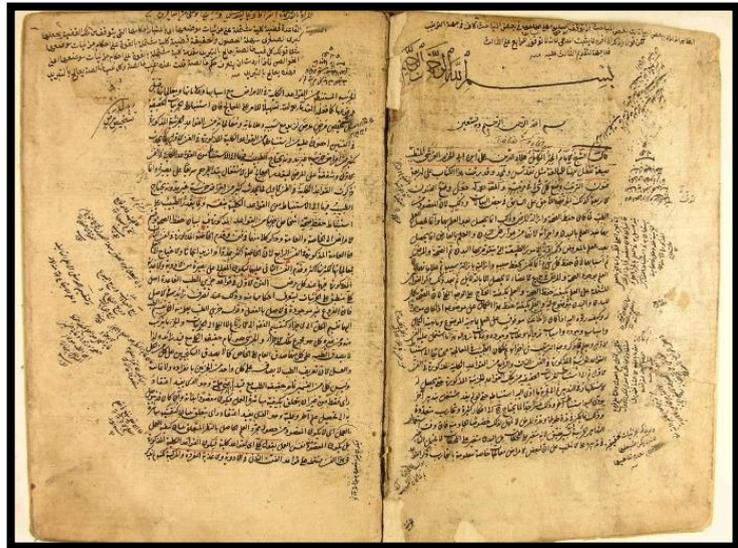
١- صعوبة الحصول على ترجمة وافية لمؤلف كتاب (شرح الموجز في الطب لابن النفيس)، ففي المصادر العربية بحثنا كثيراً عن ترجمته ولم نعثر على معلومات وافية عن حياته، وقد ذكرنا هذه الصعوبات في بداية هذا البحث، وهذا تطلب منا بذل المزيد من الجهد والوقت للحصول على معلومات وافية عنه، فوجدنا ضاللتنا في المصادر الفارسية، والتي تذكر علماء وأطباء فارس، إذ وجدنا ترجمة الكرمانى وحياته، ولكن في المقابل لم تذكر هذه المصادر أسماء أساتذته الذين درس عليهم صناعة الطب، لكنها ذكرت أنه نشأ في عائلة اشتهرت بامتهان الطب لعدة قرون، بالإضافة إلى شهرته الواسعة في كرمان وبراعته في الطب وعلاج المرضى، حيث عدوه من أشهر أطباء فارس في القرن التاسع للهجرة، ونتيجة شهرته فإن السلطان "أولغ بيك" سلطان سمرقند استدعاه ليكون طبيبه الخاص. ومن خلال القراءات الكثيرة عن نفيس الكرمانى، تبين أيضاً أن شرحه هذا أفضل الشروح، وقد ترجم لأكثر من لغة.

٢- والأمر الآخر وجدنا العديد من نسخ (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) في عدة أماكن، منها:

نسخة محفوظة بمكتبة ويلكوم البريطانية الإلكترونية، وهناك وصف تفصيلي لها، ويبلغ عدد أوراقها نحو ٣٤٧ ورقة، وتميزت هذه النسخة بوجود مجموعة من الجداول، في كل جدول يوجد نوع المرض وأسبابه مع ذكر رقم صفحة المرض، قبل بداية النص.^{٤٢} وهناك نسخ من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) تحتفظ بها مكتبات وخزائن أخرى، مثل نسخة الحوزة العلمية - الإمام الصادق، أردكان، في القرن ١١ للهجرة، وعدد أوراقها ٣٨٧ ورقة،^{٤٣} ونسخة أخرى في المجمع العلمي ببغداد، وهي مصورة ميكروفيلمية باسم (شرح

موجز القانون)، : شرح نفيسي، شرح الموجز، وعدد أوراقها ١٦٥ ورقة.^{٤٤} وكذلك توجد نسخة أخرى بمكتبة تشستريتي في إيرلندا، كتبت في القرن التاسع الهجري/ القرن الخامس عشر الميلادي وتاريخ نسخها هو ١١٤٩هـ/١٧٣٦م وكتبت بخط مغربي منقوط، وتوجد عليها تعقيبات.^{٤٥}

وصفوة القول: إنه بعد البحث والتقصي والتحري والتحليل والمقارنة والدراسة لمخطوطة (شرح الموجز في الطب لابن النفيس)، تأليف نفيس بن عوض الكرمانى، أنه تبين لنا: أن نص الكتاب (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) رغم كثرة نسخه في العالم، ورغم أنه ترجم إلى عدة لغات، لكنه لم يحقق حتى الآن، ونأمل أن يوجه المعنيون بالتحقيق والمختصون في التراث الطبي الإسلامي: أن يوجهوا جهودهم نحو المخطوطات الطبية التي تحتفظ بها دار المخطوطات الإسلامية بالجامعة القاسمية في إمارة الشارقة، لتحقيق نصوصها، ومن بينها كتاب (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرمانى، ليكون كتابًا يحقق اعتمادًا على نسخة من مقتنيات دار المخطوطات الإسلامية بالجامعة القاسمية في إمارة الشارقة بمشيئة الله تعالى.



نسخة من مخطوطة: شرح الموجز في الطب، مكتبة راغب باشا، تركيا.

الهوامش:

- ١- المذكوري، عبدالله وآخرون. فهرس دار المخطوطات الإسلامية بالجامعة القاسمية. الشارقة - الإمارات، الإصدار الأول للجامعة القاسمية، ط١، ١٤٤٣هـ/٢٠٢١م، ص٧٢٩.
- ٢- صفوت، محمد مصطفى. السلطان محمد الفاتح فاتح القسطنطينية. القاهرة - مصر، دار الفكر العربي، د. ط، ١٣٥٨هـ/١٩٤٨م، ص ١٢.
- ٣- "...كان رحمه الله تعالى وزيراً لبعض ملوك العجم، ثم ارتحل إلى بلاد الروم لفترة في بلاده، واتصل بخدمة السلطان محمد خان وأكرمه السلطان محمد خان غاية الأكرام وعين له كل يوم خمسمائة درهم، وعين له عشرين ألف درهم..". انظر: طاشكيري زاده، أحمد بن مصطفى بن خليل أبو الخير عصام الدين(ت:٩٦٨هـ/١٥٦١م). الشقائق النعمانية في علماء الدولة العثمانية. بيروت - لبنان، دار الكتاب العربي، ط١، ١٣٩٥هـ/١٩٧٥م، ج١، ص ١٣٥.
- ٤- آديوار، عبدالحق عدنان. تاريخ العلم عند الأتراك العثمانيين. ترجمة، عبدالرازق بركات. القاهرة - مصر، مركز أركان للدراسات والأبحاث والنشر، ط١، ١٤٣٨هـ/٢٠١٨م، ص ١٦.
- ٥- ألغ بيك أو أولغ بيك: هو ميرزا محمد تراجاي بن شاه رخ، صاحب الزيج المشهور. ولد سنة تسعين وسبعمائة تخميناً، ونشأ في أيام جده، وتزوج في أيامه أيضاً، وعمل له العرش المشهور. ولما مات جده، وآل الملك إلى أبيه شاه رخ، بعد مدة ولاه سمرقند وأعمالها، فحكما نيفاً على ثلاثين سنة، وعمل بها رسداً عظيماً، فرع منه في سنة أربع وخمسين، أو التي قبلها، وكان قد جمع لهذا الرصد علماء الهيئة والهندسة، وكل صاحب فضيلة، وهو مع ذلك يتلفت إلى من يسمع به من العلماء في الأقطار،.....، قتل على يد ابنه في سنة ١٤٤٩م...". انظر : الغزي، تقي الدين بن عبد القادر التميمي الداري (ت: ١٠١٠هـ/١٦٠٢م). الطبقات السنوية في تراجم الحنفية. تحقيق : عبد الفتاح محمد الحلو. الرياض - السعودية، دار الرفاعي للنشر، ط١، ١٤٠٣هـ/١٩٨٣م، ج٢، ص ٢١٥.
- ٦- سمرقند : "... معناها بالعربية سمران بلد معروف مشهور، قيل إنه من أبنية ذي القرنين بما وراء النهر وهو قصبة الصغد مبنية، على جنوبي وادي الصغد مرتفعة عليه، قال أبو عون سمرقند في الإقليم الرابع طولها تسع وثمانون درجة ونصف وعرضها ست وثلاثون درجة ونصف،....". انظر : ياقوت الحموي، شهاب الدين بن

- عبد الله الرومي البغدادي(ت: ٦٢٢هـ/١٢٢٥م). معجم البلدان. بيروت - لبنان، دار صادر، د. ط، ١٣٩٧هـ/١٩٧٧م، ج٣، ص ٢٤٦ - ٢٤٧.
- ٧- حاجي خليفة، مصطفى بن عبد الله القسطنطيني الرومي الحنفي (ت: ١٠٦٨هـ/١٦٥٧م). كشف الظنون في أسامي الكتب والفنون. بيروت - لبنان، دار الكتب العلمية، ط١، ١٤١٣هـ/١٩٩٢م، ج١، ص ٧٧.
- ٨ - ترجمة الطبيب نفيس بن عوض الكرمانى تم ترجمته للغة العربية. موقع ويكيبيديا. الرابط الإلكتروني: <https://fa.wikipedia.org/wiki>. تاريخ الزيارة: ١٩/فبراير/٢٠٢٢م.
- ٩ - ابن النفيس، علاء الدين علي بن أبي الحزم القرشي المتطبب (ت: ٦٨٧هـ/١٢٨٨م). الموجز في الطب. تحقيق: عبدالكريم العزباوي. مراجعة: أحمد عمار. راجعة على قانون لابن سينا: رمضان عبدالنواب. القاهرة - مصر، وزارة الأوقاف المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، لجنة إحياء التراث العربي، ط٥، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٨م، ص٢٢.
- ١٠- مقالة تتحدث عن ترجمة الطبيب نفيس بن عوض الكرمانى، باللغة الفارسية وتم ترجمتها إلى اللغة العربية. الرابط الإلكتروني : <https://www-dana-ir.translate.goog>، تاريخ الزيارة : ١٩/فبراير/٢٠٢٢م.
- ١١- قام بترجمة هذه الفقرة د. ضياء العلوي، أستاذ اللغة الفارسية بجامعة تكريت، وأرسلها عبر البريد الإلكتروني د. محمود العباد أستاذ الآثار بجامعة تكريت، تاريخ الإرسال: ٢٠٢٢/٣/٨م، وتم الحصول على هذا النص من كتاب سير الحبيب البشر في أخبار أفراد البشر. خواندمير، غياث الدين بن همام الدين محمد جلال الدين بن برهان الدين محمد شيرازي(ت: ٩٤٢هـ/١٥٣٤م). تقديم: جلال الدين همائي(ت: ١٤٠١هـ-١٩٨٠م). طهران، إيران، مطبعة الحيدري، ط٣، ١٣٣٣هـ/١٩١٤م، مج٣، ج٤، ص ١٩٧٩.
- ١٢ - المذكوري، عبد الله، فهرس دار المخطوطات الإسلامية، ص ٧٢٩.
- ١٣- قامت الباحثة بمعاينة نسخة دار المخطوطات من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس)، التاريخ: ٢٠٢٢/٢/٢٢م.

- ١٤- تم الحصول على بيانات النسخ الأخرى لمخطوطة شرح الموجز في الطب لابن النفيس، من مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، السعودية، تاريخ : ٢٠٢١/١١/٢١م.
- ١٥- المذكوري، عبدالله، المرجع السابق، ص ٧٢٩.
- ١٦- قامت الباحثة بقراءة نسخة دار المخطوطات الإسلامية من (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) بمساعدة د. عبد الله المذكوري مفهرس الدار، التاريخ: ٢٠٢٢/٢/٢٢م.
- ١٧- يقصد بالمشرقي : الورق المصنوع في الدول العربية، الذي له خصائص تميزه عن الورق الغربي، انظر : بنين، أحمد شوقي، طوي، مصطفى. معجم مصطلحات المخطوط العربي(قاموس كوديكولوجي). الرباط - المغرب، الخزانة الحسنية الرباط، ط٣، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٥م، ص ٣٨٣.
- ١٨- جوثان، م، بلوم. قصة الورق تاريخ الورق في العالم الإسلامي قبل ظهور الطباعة. ترجمة : أحمد العدوي. المملكة العربية السعودية، دار أدب للنشر والتوزيع، ط١، ١٤٤٢هـ/٢٠٢١م، ص ١٦٠.
- ١٩- هيئة التحرير (مؤلف). أنواع الخطوط وأسمائها. الجزائر، المجمع الجزائري للغة العربية، ٢٠٠٨، مج٣، ع٨، ص ٢٤٢.
- ٢٠- أبو علي بن أحمد بن عبد الغفار الفارسي النحوي(ت : ٣٧٧هـ/٩٨٨م) كان من أكابر أئمة النحويين، وقيل عنه "لم يكن بين أبي علي وبين سيوييه أحد أبصر بالنحو من أبي علي.."، من مؤلفاته كتاب الإيضاح والتكملة.. ؛ انظر: الصفدي، خليل بن أبيك بن عبدالله أبي الصفا صلاح الدين(ت : ٧٦٤هـ/١٣٦٢م). الوافي بالوفيات. تحقيق : أحمد الأرنؤوط وتركي مصطفى. بيروت - لبنان، دار إحياء التراث، ط١، ١٤٢٠هـ/٢٠٠٠م، ج١١، ص ٢٩١.
- ٢١- عضد الدولة (ت: ٣٧٢هـ/٩٨٢م) هو : أبو شجاع فنا خسروا صاحب العراق وفارس ابن سلطان ركن الدولة حسن بن بويه الديلمي، كان بطلاً، جباراً، عسوقاً، شديد الوطأة.. مدحه فحول الشعراء،...، حكم العراق خمسة أعوام،...، وكانت له كرمان، وخوزستان، وفارس،...توفي في شوال سنة اثنين وسبعون وثلاثمائة...؛ انظر: الذهبي، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان (ت: ٧٤٨هـ/١٣٤٨م). سير أعلام النبلاء. تحقيق : شعيب أرنؤوط وآخرون. بيروت - لبنان، مؤسسة الرسالة، ط٩، ١٤١٣هـ/١٩٩٣م، ج١٦، ص ٢٥٠ - ٢٥١.

- ٢٢- عباس، يحيى داود. إطلالة على الخط الفارسي ودور الفرس في تطوير الخطوط الإسلامية. القاهرة - مصر، المؤتمر الدولي حول الدراسات الإسلامية عند غير العرب، جامعة الأزهر، ١٩٩٧م، ١٩٩٧م، ص ١٣.
- ٢٣- عفيفي، فوزي سالم. الخط الفارسي تطوره وجماليته ووسائل تجويده وتشريح الأبجدية بالكتابات الفارسية. القاهرة - مصر، دار أسامة للنشر والتوزيع، ط١، ١٤١٩هـ/١٩٩٩م، ص ٨؛ وظهر من خط التعليق نستعليق وخط الشاكسته، حيث اخترع الإيرانيون خط نستعليق ليظهر ذوقهم الفني فيه أثناء كتابة المخطوطات، ومخترع هذا الخط هو مير علي سلطان التبريزي، إما خط الشاكسته فإنه ظهر في القرن ١١ للهجرة أيام الدولة الصفوية، وكانت الأحكام والمراسلات تكتب بهذا الخط؛ انظر: عفيفي، فوزي سالم، المرجع السابق، ص ١١-١٢، ١٤.
- ٢٤- المشوخي، عابد سليمان. الحبر والمداد في التراث العربي: دراسة تاريخية. الكويت. الإشراف العام: فيصل يوسف العلي، مجلة الوعي الإسلامي، ط١، ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م، ص ٣٠٨.
- ٢٥- طباع، إيد خالد. المخطوطات الدمشقية: المخطوط العربي منذ النشأة حتى انتشاره في بلاد الشام: دراسة ومعجم. دمشق - سوريا، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، ط١، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٩م، ص ١٧٩.
- ٢٦- طباع، إيد خالد، المخطوطات الدمشقية، ص ٢١٠.
- ٢٧- قامت الباحثة بفحص نسخة دار المخطوطات الإسلامية في الجامعة القاسمية في إمارة الشارقة ومعابنتها، تاريخ الزيارة: ٢٢/٢/٢٠٢٢م.
- ٢٨- المذكوري، عبد الله، فهرس دار المخطوطات الإسلامية، ص ٧٢٩.
- ٢٩- فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية. تقديم: فوزكون، عمر. إعداد: الدغيم، محمود السيد. جدة - السعودية، مؤسسة سقيفة الصفا العلمية، ط١، ١٤٣٧هـ/٢٠١٦م، مج٧، ص ٣٥.
- ٣٠- تم الحصول على نسخة رقمية (لشرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرماني، من خلال البريد الإلكتروني من قبل مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية بالسعودية، عنوان البريد: King Faisal Library copy@kfcris.com، تاريخ: ٢٠٢٢/٣/٢م.
- ٣١- فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية، مج٧، ص ٣٥.
- ٣٢- مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، التاريخ: ٢٠٢٢/٣/٣م.

- ٣٣- فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية، ج٧، ص ٣٨.
- ٣٤- المذكوري، عبد الله، فهرس دار المخطوطات الإسلامية، ص ٧٢٩.
- ٣٥- فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية، ج٧، ص ٣٥.
- ٣٦- مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، تاريخ : ٢٠٢٢/٣/٧م.
- ٣٧- المذكوري، عبد الله، فهرس دار المخطوطات الإسلامية، ص ٧٢٩؛ تم البحث عن نسخ أخرى لهذه المخطوطة، فوجدت الباحثة (شرح الموجز في الطب لابن النفيس) للكرماني، وذكر اسم الناسخ وهو: عبد الوهاب ابن الميرزا عبد الغفار الطبيب الجراح الشيرازي، وتاريخ نسخها هو سنة ١٣٣٥هـ/١٩١٧م، وربما يكون هو نفسه الناسخ عبد الوهاب الذي نسخ مخطوطة شرح الموجز في الطب المحفوظة بدار المخطوطات الإسلامية بالجامعة القاسمية والعلم عند الله، المصدر العتبة العباسية المقدسة، كربلاء، من خلال المرجع الرقمي للتراث المخطوط، كربلاء العراق، الرابط الإلكتروني : www.dromb.org ، تاريخ الزيارة : ٢٠٢٢/٣/١م.
- ٣٨- فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية، ج٧، ص ٣٨؛ ونسخة مكتبة راغب باشا هي أقدم النسخ الثلاثة، والدليل على ذلك تاريخ نسخها في القرن العاشر للهجرة الموافق السادس عشر الميلادي.
- ٣٩- مركز الملك فيصل للبحوث، تاريخ : ٢٠٢٢/٢/٢٥م.
- ٤٠- فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية، ج٧، ص ٣٨.
- ٤١- تم فحص نسخة مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، التاريخ : ٢٠٢٢/٣/٩م.
- ٤٢- مكتبة ويلكوم الإلكترونية. الرابط الإلكتروني : <http://wamcp.bibalex.org> ، التاريخ : ٢٠٢٢/٣/٩م.
- ٤٣- المرجع الرقمي للتراث المخطوط، www.dromb.org ، تاريخ الزيارة : ٢٠٢٢/٣/٢م.
- ٤٤- المرجع الرقمي للتراث المخطوط، تاريخ الزيارة : ٢٠٢٢/٣/٤م.
- ٤٥- تم الاطلاع على بيانات نسخة مكتبة تشستر بيتي، من خلال قائمة تم إرسالها من قبل مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، ف لديهم مصورات من مكتبة تشستر بيتي، وكذلك جامعة الكويت لديها المصورات نفسها عن مكتبة تشستر بيتي، عبر البريد الإلكتروني ، بتاريخ : ٢٠٢١/١١/١١م، عنوان المركز : info@kfcris.com

قائمة المصادر والمراجع

أولاً : المصادر العربية :

- ١- حاجي خليفة، مصطفى بن عبدالله القسطنطيني الرومي الحنفي (ت: ١٠٦٨هـ/١٦٥٧م). كشف الظنون في أسامي الكتب والفنون. بيروت - لبنان، دار الكتب العلمية، ط١، ١٤١٣هـ/١٩٩٢م.
- ٢- الذهبي، شمس الدين أبو عبدالله محمد بن أحمد بن عثمان (ت: ٧٤٨هـ/١٣٤٨م). سير أعلام النبلاء. تحقيق : شعيب أرنؤوط وآخرون. بيروت - لبنان، مؤسسة الرسالة، ط٩، ١٤١٣هـ/١٩٩٣م.
- ٣- الصفدي، خليل بن أبيك بن عبدالله أبي الصفا صلاح الدين (ت: ٧٦٤هـ/١٣٦٢م). الوافي بالوفيات. تحقيق : أحمد الأرنؤوط وتركبي مصطفى. بيروت - لبنان، دار إحياء التراث، ط١، ١٤٢٠هـ/٢٠٠٠م.
- ٤- الغزي، تقي الدين بن عبدالقادر التيمي الداري (ت: ١٠١٠هـ/١٦٠٢م). الطبقات السنية في تراجم الحنفية. تحقيق : عبدالفتاح محمد الحلو. الرياض - السعودية، دار الرفاعي للنشر، ط١، ١٤٠٣هـ/١٩٨٣م.
- ٥- طاشكبري زاده، أحمد بن مصطفى بن خليل أبو الخير عصام الدين (ت: ٩٦٤هـ/١٥٦١م). الشقائق النعمانية في علماء الدولة العثمانية. بيروت - لبنان، دار الكتاب العربي، ط١، ١٣٩٥هـ/١٩٧٥م.
- ٦- ابن النفيس، علاء الدين علي بن أبي الحزم القرشي المتطبب (ت: ٦٨٧هـ/١٢٨٨م). الموجز في الطب. تحقيق : عبدالكريم العزباوي. مراجعة: أحمد عمار. راجعة على قانون لابن سينا: رمضان عبدالنواب. القاهرة - مصر، وزارة الأوقاف المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، لجنة إحياء التراث العربي، ط٥، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٨م.
- ٧- ياقوت الحموي، شهاب الدين بن عبدالله الرومي البغدادي (ت:

٦٢٢هـ/١٢٢٥م). معجم البلدان. بيروت - لبنان، دار صادر، د. ط،
١٣٩٧هـ/١٩٧٧م.

المصادر الفارسية :

١- خواندمير، غياث الدين بن همام الدين محمد جلال الدين بن برهان الدين
محمد شيرازي(ت: ٩٤٢هـ/١٥٣٤م). سير الحبيب البشر في أخبار أفراد
بشر. تقديم : جلال الدين همائي(ت : ١٤٠١هـ/١٩٨٠م). طهران - إيران،
مطبعة الحيدري، ط٣، ١٣٣٣هـ/١٩١٤م.

المراجع :

١- آديوار، عبدالحق عدنان. تاريخ العلم عند الأتراك العثمانيين. ترجمة :
عبدالرازق بركات. القاهرة - مصر، مركز أركان للدراسات والأبحاث والنشر،
ط١، ١٤٣٨هـ/٢٠١٨م.

٢- جوثان، م، بلوم. قصة الورق: تاريخ الورق في العالم الإسلامي قبل ظهور
الطباعة. ترجمة: أحمد العدوي. المملكة العربية السعودية، دار أدب للنشر
والتوزيع، ط١، ١٤٤٢هـ/٢٠٢١م.

٣- صفوت، محمد مصطفى. السلطان محمد الفاتح فتح القسطنطينية. القاهرة
- مصر، دار الفكر العربي، د. ط، ١٣٥٨هـ/١٩٤٨م.

٤- طباع، إياد خالد. المخطوطات الدمشقية: المخطوط العربي منذ النشأة
حتى انتشاره في بلاد الشام دراسة ومعجم. دمشق - سوريا، منشورات الهيئة
العامة السورية للكتاب، ط١، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٩م.

٥- عفيفي، فوزي سالم. الخط الفارسي: تطوره وجماليته ووسائل تجويده
وتشريح الأبجدية بالكتابات الفارسية. القاهرة - مصر، دار أسامة للنشر
والتوزيع، ط١، ١٤١٩هـ/١٩٩٩م.

٦- المشوخي، عابد سليمان. الحبر والمداد في التراث العربي: دراسة تاريخية.

الكويت. الإشراف العام : فيصل يوسف العلي، مجلة الوعي الإسلامي، ط ١، ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م.

٧- المذكوري، عبدالله وآخرون. فهرس دار المخطوطات الإسلامية بالجامعة القاسمية. الشارقة الإمارات، الإصدار الأول للجامعة القاسمية، ط ١، ١٤٤٣هـ/٢٠٢١م.

المجلات العلمية :

١- بنين، أحمد شوقي، طوبي، مصطفى. معجم مصطلحات المخطوط العربي (قاموس كوديكولوجي). الرباط - المغرب، الخزانة الحسنية الرباط، ط ٣، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٥م.

٢- عباس، يحيى داود. إطلالة على الخط الفارسي ودور الفرس في تطوير الخطوط الإسلامية. القاهرة - مصر، المؤتمر الدولي حول الدراسات الإسلامية عند غير العرب، جامعة الأزهر، ١٩٩٧م، ١٩٩٧م.

٣- هيئة التحرير (مؤلف). أنواع الخطوط وأسمائها. الجزائر، المجمع الجزائري للغة العربية، ٢٠٠٨م.

فهارس المخطوطات:

١- فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية. تقديم : قوزكون، عمر. إعداد : الدغيم، محمود السيد. جدة - السعودية، مؤسسة سقيفة الصفا العلمية، ط ١، ١٤٣٧هـ/٢٠١٦م.

المواقع الإلكترونية:

١- ترجمة الطبيب نفيس بن عوض الكرمانى، تم ترجمته للغة العربية. موقع ويكيبيديا. الرابط الإلكتروني: <https://fa.wikipedia.org/wiki>.

٢- العتبة العباسية المقدسة، كربلاء، من خلال المرجع الرقمي للتراث

المخطوط، كربلاء العراق، الرابط الإلكتروني : www.dromb.org.

٣- مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية بالسعودية، عنوان البريد:
King Faisal Library copy@kfcris.com.

٤- مقالة تتحدث عن ترجمة الطبيب نفيس بن عوض الكرمانى، باللغة
الفارسية وتم ترجمتها إلى اللغة العربية. الرابط الإلكتروني : <https://www.dana-ir.translate.goog>.